Zeitschrift: Bündner Jahrbuch : Zeitschrift für Kunst, Kultur und Geschichte Graubündens

Herausgeber: [s.n.]

Band: 47 (2005)

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Vorschau auf das

BÜNDNER JAHRBUCH 2006

Thema

- Kunst und Kunstgalerien

Kunst

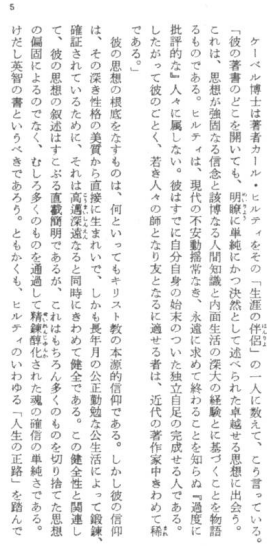
- Isabelle Chappuis: Monika von Aarburg
- N. N.: Ladina Gaudenz
- Christian Gerber: Emil Hungerbühler
- Peter Masüger: Dea Murk

Baukultur

- Peter Masüger: Villa Garbald
- Gaudenz Schmid-Lys: Von Pulvermachern und Pulverhäuschen (Teil 4)

Geschichte

- Toshiko Ito: Carl Hilty in Japan
- Peter Metz: Carl Hiltys Bildung und Bildungsbegriff
- Johannes Gartmann: Teil 2/2: En route – von Lausanne nach Monpellier

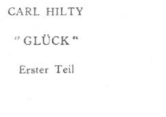


5

訳者序

ケーベル博士は著者カール・ヒルティをその「生涯の伴侶」の一人に数えて、こう言っている。「彼の著書のどこを開いても、明瞭に単純にかつ決然として述べられた卓越せる思想に出会う。これは、思想が強固なる信念と該博なる人間知識と内面生活の深大の経験とに基づくことを物語るものである。ヒルティは、現代の不安動揺常なき、永遠に求めて終わることを知らぬ『過度に批評的な』人々に属しない。彼はすでに自分自身の始末のついた独立自足の完成せる人である。したがって彼のごとく、若き人々の師となり友となるに適せる者は、近代の著作家中きわめて稀である。」

彼の思想の根底をなすものは、何といってもキリスト教の本源的信仰である。しかし彼の信仰は、その深き性格の美質から直接に生まれいで、しかも長年月の公正勤勉な公生活によって鍛錬、確証されているために、それは高遠深遠なると同時にきわめて健全である。この健全性と関連して、彼の思想の叙述はすこぶる直截簡明であるが、これはもちろん多くのものを切り捨てた思想の偏固によるのでなく、むしろ多くのものを通過して精錬醇化された魂の確信の単純さである。けだし英智の書というべきであろう。ともかくも、ヒルティのいわゆる「人生の正路」を踏んで



CARL HILTY

"GLÜCK"

Erster Teil

岩波文庫

33-638-3

幸福論

(第一部)

ヒルティ著
草間平作訳

岩波書店

Die sanfte Hautpflege

Die Manufaktur im Bergell bietet Qualität ohne Kompromisse: hochwertige, ökologisch sinnvolle Produkte. Damit gute Pflege Freude macht!

Dokumentation: SOGLIO-PRODUKTE
7608 Castasegna
Tel./Fax 081 822 18 43
www.soglio-produkte.ch

SOGLIO

Qualität aus Graubünden!

SAMD

SCHWEIZERISCHE
ALPINE MITTELSCHULE
DAVOS

- **Öffentliche Mittelschule mit Internat**
  (Mädchen und Knaben)
- **Gymnasium**
  (ab 7. Schuljahr)
- **Handelsmittelschule**
  (mit Berufsmatura)
- Geregelte
  Studienzeiten
- Zahlreiche
  Sommer- und Wintersport-Möglichkeiten

Informationen:
Telefon 081 410 03 11
Fax 081 410 03 12
www.samd.ch · info@samd.ch

VALSER. VON GANZ TIEF OBEN.

www.valser.ch

Wir lieben die Felsen wegen der ungeheuren Abgründe dazwischen